

Bản án số: 33/2022/HS-ST
Ngày 17 - 6 - 2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TAM ĐẢO, TỈNH VĨNH PHÚC

- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lê Kim Trọng và ông Trần Xuân Ngọc

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Hải Yến, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tam Đảo.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tam Đảo tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Quỳnh, Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 6 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tam Đảo, tỉnh Vĩnh Phúc xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 30/2022/TLST-HS ngày 31 tháng 5 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 31/2022/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 6 năm 2022 đối với:

Bị cáo Xu Jian H (phiên âm tiếng Việt: Từ Kiến H), sinh ngày 11/9/1982; ĐKHKTT: Thôn L, thị trấn L, thành phố K, tỉnh Chiết Giang, Trung Quốc; nghề nghiệp: Tự do; trình độ văn hóa: Trung học cơ sở; dân tộc: Hán; tôn giáo: Không; quốc tịch: Trung Quốc; con ông Xu Zheng Ch (phiên âm tiếng Việt: Từ Chính X) và bà Liao Gen X (phiên âm tiếng Việt: Liêu Căn H); vợ, con: Chưa; tiền sự: Không, tiền án: 01. Bản án số: 93/2019/HS-ST ngày 11/9/2019 Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh xử phạt 24 (hai mươi bốn) năm tù về tội Cướp tài sản và tội Đánh tháo người bị bắt, thời hạn tù tính từ ngày 08/8/2018; nhân thân: Ngày 08/8/2005 Tòa án Trung Quốc xử phạt 10 tháng tù về tội Tàng trữ súng. Ngày 06/6/2008 Tòa án Trung Quốc xử phạt 12 năm 06 tháng tù về tội Trộm cắp xe ô tô; bị bắt tạm giam từ ngày 17/02/2022, có mặt.

Người phiên dịch tiếng Trung Quốc: Bà Lê Thị Thủy, Cán bộ Công an huyện Tam Đảo, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Xu Jian H (phiên âm tiếng Việt: Từ Kiến H) đang chấp hành án tại Phân trại số 4, Trại Giam Vĩnh Quang, Cục C10 - Bộ Công an, xã Hồ Sơn, huyện Tam Đảo, tỉnh Vĩnh Phúc theo Bản án số: 93/2019/HS-ST ngày 11/9/2019 Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh xử phạt 24 (hai mươi bốn) năm tù về tội Cướp tài sản và tội Đánh tháo người bị bắt.

Khoảng 7 giờ ngày 01/02/2022 (tức 01/01/2022 tết âm lịch), đồng chí Lê Xuân B - cán bộ quản giáo mở cửa buồng giam I.2 khu vực giam giữ người nước ngoài cho ra lao động, dọn dẹp và vui chơi ngày tết. Do nhớ gia đình, Từ Kiến H nảy sinh ý định trốn khỏi nơi giam, 7 giờ 30 phút H nhặt được đoạn dây vải công trang có một đầu buộc vòng kim loại, hàng ngày các phạm nhân dùng để phơi quần áo, H đem cất giấu trong kho đồ của phạm nhân, sau đó đi ra quan sát xung quanh. Thấy không ai để ý, H đến chỗ cất giấu đoạn dây lấy đi ra khu vực nhà giam I.2 rồi chui qua mương nước, dùng dây vải quăng lên bờ tường rào thép gai, đu trèo theo dây qua bờ mương Trại Giam ra bên ngoài chạy trốn. Lúc này, đồng chí Lê Xuân B điểm diện phạm nhân buồng giam I.2 phát hiện thiếu phạm nhân Từ Kiến H, xác định phạm nhân trốn trại nên đồng chí B báo cáo lãnh đạo Phân Trại tổ chức lực lượng truy bắt. Đến 11 giờ cùng ngày, cán bộ chiến sỹ của Trại Giam Vĩnh Quang phối hợp cùng Công an xã Hồ Sơn và quần chúng nhân dân phát hiện và bắt giữ Từ Kiến H khi đang chạy trốn ở thôn Đ, xã H, huyện T, tỉnh Vĩnh Phúc, đưa H về trụ sở Ủy ban nhân dân xã H lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, dẫn giải H về Phân Trại số 4, Trại Giam Vĩnh Quang tiếp tục quản lý.

Quá trình điều tra tiến hành khám nghiệm hiện trường, thu giữ: 01 đoạn dây vải có chiều dài 7,10m, rộng 20cm, màu đen trắng, loại vải công trang cho phạm nhân, một đầu của sợi dây buộc vào vòng kim loại hình tròn cung khép kín.

Tại Bản cáo trạng số: 34/CT-VKSTĐ ngày 30/5/2022 Viện kiểm sát nhân dân huyện Tam Đảo, tỉnh Vĩnh Phúc đã truy tố Xu Jian H (phiên âm tiếng Việt: Từ Kiến H) về tội Trốn khỏi nơi giam theo khoản 1 Điều 386 Bộ luật Hình sự.

Kiểm sát viên luận tội: Giữ nguyên quyết định truy tố như nội dung bản cáo trạng. Đề nghị tuyên bố bị cáo Từ Kiến H phạm tội Trốn khỏi nơi giam. Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 386, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 56 Bộ luật Hình sự, phạt: Từ Kiến H từ 01 năm 06 tháng đến 02 năm tù, tổng hợp 24 năm tù của Bản án số: 93/2019/HS-ST ngày 11/9/2019, buộc Từ Kiến H phải chấp hành hình phạt chung của 02 bản án là từ 25 năm 06 tháng đến 26 năm tù được tính từ ngày tạm giam (17/02/2022) và thời gian đã chấp hành án được tính từ ngày 08/8/2018 đến ngày 16/02/2022.

Bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi của mình như nội dung bản cáo trạng truy tố.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Tam Đảo, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tam Đảo, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng,

người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi của mình như nội dung bản cáo trạng đã truy tố, thể hiện như sau: Từ Kiến H là phạm nhân đang cải tạo tại Phân trại số 4, Trại Giam Vĩnh Quang, Cục C10 – Bộ Công an, xã Hồ Sơn, huyện Tam Đảo, tỉnh Vĩnh Phúc. Khoảng 7 giờ ngày 01/02/2022 (tức 01/01/2022 tết âm lịch) cán bộ quản giáo mở cửa buồng giam cho phạm nhân ra ngoài lao động, dọn dẹp vệ sinh và vui chơi ngày tết, do nhớ gia đình nên bị cáo cáo nảy sinh ý định trốn trại. Đến 7 giờ 30 phút bị cáo nhất được và đem giấu đoạn dây vải có chiều dài 7,10m, rộng 20cm, màu đen trắng, loại vải công trang cho phạm nhân, một đầu của sợi dây buộc vào vòng kim loại hình tròn cung khép kín, sau đó quan sát không có người bị cáo đã dùng sợi dây quăng lên bờ tường rào thép gai, đu trèo theo dây qua bờ mương Trại Giam ra bên ngoài chạy trốn. Khi bị cáo đang chạy trốn ở thôn Đồng Bả, xã Hồ Sơn, huyện Tam Đảo, tỉnh Vĩnh Phúc thì bị phát hiện, bắt giữ.

[3] Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với vật chứng thu giữ, kết quả khám nghiệm hiện trường, người làm chứng và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án mà cơ quan điều tra đã thu thập được. Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội Trốn khỏi nơi giam theo quy định tại khoản 1 Điều 386 Bộ luật Hình sự: 1. Người nào đang...chấp hành án phạt tù mà bỏ trốn, thì bị phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm. Do đó, Bản cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện Tam Đảo, tỉnh Vĩnh Phúc truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[4] Xét tính chất của vụ án là ít nghiêm trọng, hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến chế độ giam, giữ, cải tạo phạm nhân, xâm phạm đến hoạt động bình thường của các cơ quan tiến hành tố tụng, tác động xấu đến tâm lý, tư tưởng của các phạm nhân đang chấp hành án, gây tâm lý hoang mang cho người dân làm ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự và an toàn xã hội. Bản thân bị cáo là người có nhân thân xấu, nhiều lần bị Tòa án đưa ra xét xử (Tòa án Trung Quốc, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh) nay bị cáo đang chấp hành bản án mà lại tiếp tục phạm tội. Chứng tỏ, bị cáo là người coi thường pháp luật nên cần phải áp dụng mức hình phạt tù thật nghiêm khắc đối với bị cáo, tổng hợp với phần hình phạt bị cáo chưa chấp hành của Bản án số: 93/2019/HS-ST ngày 11/9/2019 Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh để buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của 02 bản án là phù hợp.

Bản án số: 93/2019/HS-ST ngày 11/9/2019 Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh xử phạt bị cáo Từ Kiến H 24 (hai mươi bốn) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 08/8/2018. Tính đến ngày 16/02/2022 bị cáo đã chấp hành được 03 năm 06 tháng 09 ngày tù, phần hình phạt bị cáo chưa chấp hành là 20 năm 05 tháng 21 ngày tù.

[5] Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo phạm tội thuộc trường hợp tái phạm nên phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

[6] Về tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[7] Về xử lý vật chứng: Cần tịch tiêu hủy 01 đoạn dây vải có chiều dài 7,10m, rộng 20cm, màu đen trắng, loại vải công trang cho phạm nhân, một đầu của sợi dây buộc vào vòng kim loại hình tròn cung khép kín do không còn giá trị sử dụng.

[8] Về án phí: Bị cáo Từ Kiến H phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Xu Jian H (phiên âm tiếng Việt: Từ Kiến H) phạm tội Trốn khỏi nơi giam.

2. Áp dụng khoản 1 Điều 386, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 56 Bộ luật Hình sự, xử phạt: Xu Jian H (phiên âm tiếng Việt: Từ Kiến H) 02 (hai) năm tù, tổng hợp với phần hình phạt 20 (hai mươi) năm 05 (năm) tháng 21 (hai mươi một) ngày tù chưa chấp hành của Bản án số: 93/2019/HS-ST ngày 11/9/2019 Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh. Buộc bị cáo chấp hành hình phạt chung của 02 bản án là 22 (hai mươi hai) năm 05 (năm) tháng 21 (hai mươi một) ngày tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giam (ngày 17/02/2022).

3. Áp dụng Điều 47, Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch tiêu hủy 01 đoạn dây vải có chiều dài 7,10m, rộng 20cm, màu đen trắng, loại vải công trang cho phạm nhân, một đầu của sợi dây buộc vào vòng kim loại hình tròn cung khép kín.(Có đặc điểm như Biên bản giao nhận vật chứng ngày 13/6/2022).

4. Áp dụng khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội: Buộc bị cáo Xu Jian H (phiên âm tiếng Việt: Từ Kiến H) phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

5. Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm để yêu cầu xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:

- Trại TGCA tỉnh Vĩnh Phúc;
- VKSND tỉnh Vĩnh Phúc;
- Sở Tư pháp tỉnh Vĩnh Phúc;
- VKSND huyện Tam Đảo;
- Chi cục THADS huyện Tam Đảo;
- Công an huyện Tam Đảo;
- Bị cáo.
- Lưu VP, HSVA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)**

Nguyễn Thị Thu